

# Opalarka OP 2000

## INSTRUKCJA ORYGINALNA



Przed przystąpieniem do użytkowania wyrobu konieczne jest dokładne zaznajomienie się z treścią niniejszej instrukcji, a następnie jej ściśle przestrzeganie.

[www.celma.com.pl](http://www.celma.com.pl)

**50 lat**  
tradycji

**10 lat**  
gwarancja  
serwisu

**100**  
POLSKICH  
NARZĘDZI

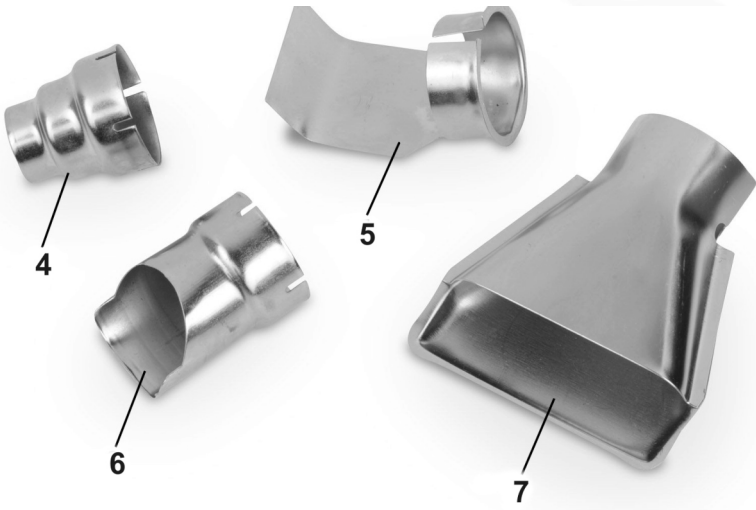




3

2

1



4

5

6

7

Polska firma Fabryka Elektronarzędzi Celma S.A. już prawie od 50 lat produkuje i oferuje szeroki asortyment elektronarzędzi profesjonalnych, przeznaczonych dla zakładów przemysłowych i warsztatów rzemieślniczych.

## WSTĘP

Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca opalarką OP 2000 jest uzależniona głównie od prawidłowej eksploatacji. Dlatego w interesie użytkownika jest dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji i przestrzeganie wszystkich uwag i zaleceń w niej zawartych. Za szkody powstałe na skutek nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji producent i serwis nie przyjmują odpowiedzialności.

## CHARAKTERYSTYKA OPALARKI I WYPOSAŻENIA

Elektronarzędzie przeznaczone jest do formowania i zgrzewania tworzywa sztucznego, usuwania farby i do obkurczania węży termokurczliwych. Można je również stosować do lutowania rurek miedzianych i usuwania połączeń klejonych, a także do rozmrażania rur wodociągowych. Przed przystąpieniem do użytkowania opalarki zalecamy dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji. Informacje na które pragniemy zwrócić szczególną uwagę Państwa, zostały napisane wytłuszczoną czcionką i są poprzedzone znakiem „-”.

Opis opalarki OP 2000:

1. Opalarka
2. Klawisz łącznika
3. Dysza wydmuchu gorącego powietrza

Wypożyczenie standardowe opalarki OP 2000:

4. Dysza redukcyjna
5. Dysza kierunkowa
6. Dysza ochronna do szkła
7. Dysza płaska

## PARAMETRY TECHNICZNE OPALARKI

### OP 2000

Napięcie, częstotliwość	230 V, 50 Hz
Moc znamionowa	2000 W
Temperatura powietrza	
I bieg	300C
II bieg	600C
Masa	0,75 kg

Opalarka spełnia wymagania Dyrektyw UE  
Załącznikiem do niniejszej instrukcji jest Karta Gwarancyjna

PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO  
DO KORYWANIA ZMIAN KONSTRUKCYJNYCH

## OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA NARZĘDZIA



**OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.**

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.



**Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.**

### 1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. *Nieporządek i złe oświetlenie przyczynia się do wypadków.*
- b) Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. *Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.*
- c) Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.

*Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.*

## **2. Bezpieczeństwo elektryczne**

a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. *Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. *W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. *W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

d) Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. *Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. *Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

f) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD).

*Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

## **3. Bezpieczeństwo osobiste**

a) Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. *Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.*

b) Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. *Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy osobiste obrażenia.*

c) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. *Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.*

d) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. *Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.*

e) Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. *Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.*

f) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.*

g) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniania pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte. *Użycie pochłaniaczy*

pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.

#### **4. Użytkowanie i troska o elektronarzędzie**

a) Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. *Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.*

b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie załącza i nie wyłącza. *Każde elektronarzędzie, którego nie można załączać lub wyłączać łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) Należy odłączać wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. *Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.*

d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom nie zaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.*

e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. *Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.*

f) Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. *Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.*

g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. *Używanie elektronarzędzia*

*w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.*

#### **5. Naprawa**

Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne. *Zapewni to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.*

### **DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Nie wolno umieszczać ręki nad szczelinami wentylacyjnymi ani blokować ich w jakikolwiek sposób.

Dysza i akcesoria tego elektronarzędzia nagrzewają się w trakcie pracy do bardzo wysokiej temperatury. Przed dotknięciem należy zaczekać na ich ostygnięcie.

Przed odłożeniem narzędzia należy je wyłączyć. Nie wolno pozostawiać włączonego narzędzia bez nadzoru.

Nieostrożne używanie urządzenia może być przyczyną pożaru.

Wysoka temperatura może spowodować zapłon materiałów łatwopalnych, ukrytych przed wzrokiem operatora.

Nie wolno używać urządzenia w wilgotnym środowisku, w atmosferze gazów łatwopalnych ani w pobliżu materiałów wybuchowych.

Przed odłożeniem narzędzia do walizki należy odczekać na jego całkowite ostygnięcie.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację ze względu na możliwość emisji toksycznych oparów.

Nie wolno używać narzędzia do suszenia włosów! Nie wolno zasłaniać wlotów powietrza ani wylotu dyszy, gdyż mogłoby to doprowadzić do utworzenia się nadmiernie wysokiej temperatury, a w efekcie do uszkodzenia narzędzia.

Nie wolno kierować strumienia gorącego powietrza na inne osoby.

Nie wolno dotykać metalowej dyszy, ponieważ silnie się nagrzewa podczas pracy i pozostaje gorąca nawet przez 30 minut po jej zakończeniu. Podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu nie wolno dotykać dyszą jakichkolwiek przedmiotów.

Nie wolno wsuwać do dyszy jakichkolwiek przedmiotów, gdyż mogłoby to spowodować porażenie elektryczne. Nie wolno zaglądać do wnętrza dyszy pracującego urządzenia ze względu na wysoką temperaturę.

Nie wolno dopuszczać do tworzenia się na dyszy lub skrobacze złogów farby, która mogłaby się zapalić po pewnym czasie.

### USUWANIE FARBY

Nie wolno używać tego narzędzia do usuwania farby z zawartością ołowiu. Odpryski, pozostałości i opary farby mogą zawierać trujący ołów. Budynek wzniesiony przed rokiem 1960 mógł być w przeszłości malowany farbą zawierającą ołów, ukrytą później pod kolejnymi warstwami farby. Po dotknięciu takiej powierzchni oraz późniejszym kontakcie ręki z ustami może dojść do wnikięcia ołowiu do organizmu. Ekspozycja nawet na niski poziom ołowiu może spowodować nieodwracalne uszkodzenie mózgu i układu nerwowego. Szczególnie wrażliwe są małe i nienarodzone dzieci.

Przed przystąpieniem do usuwania farby należy odgrodzić obszar roboczy od pozostałej części pomieszczenia. W zapyłonym lub zadymionym środowisku zawsze należy używać maski przeciwpyłowej.

Nie wolno palić farby. Należy używać dołączanego skrobaka i trzymać dyszę co najmniej 25 mm od pomalowanej powierzchni. Pracując w kierunku pionowym, należy przesuwać się w dół, aby zapobiec wpadaniu farby do narzędzia i jej zapłonowi.

Po zakończeniu pracy należy bezpiecznie pozbyć się wszelkich odpadów farby i dokładnie oczyścić obszar roboczy.

## MONTAŻ

**- Przed przystąpieniem do montażu i regulacji należy odłączyć wtyczkę urządzenia od gniazda sieciowego.**

Temperaturę powietrza można ustawić odpowiednio do szerokiej gamy zastosowań. W poniższej tabeli podano sugerowane ustawienia dla różnych zastosowań.

Ustawienie	Zastosowanie
I	<p>suszenie farby i lakieru</p> <p>usuwanie naklejek</p> <p>woskowanie i usuwanie wosku</p> <p>suszenie mokrego drewna przed impregnacją</p> <p>obkurczanie opakowań z PCV i izolacyjnych rur termokurczliwych</p> <p>odmrażanie zamrożonych rur</p>
II	<p>zgrzewanie tworzyw sztucznych</p> <p>wyginanie plastikowych rur i arkuszy poluzowywanie zardzewiałych lub mocno dokręconych nakrętek i śrub</p>
III	<p>usuwanie farb i lakierów</p> <p>zgrzewanie połączeń hydraulicznych</p>

### Zakładanie odpowiedniej przystawki

Narzędzie jest dostarczane z zestawem akcesoriów do różnych zastosowań.



#### Dysza ochronna do szkła.

Ochrona okien przy usuwaniu farby z ram.



#### Dysza kierunkowa.

Lutowanie rur miedzianych.



#### **Dysza redukcyjna.**

Zgrzewanie, obkurczanie koszulek termokurczliwych (ciepło skupione na niewielkim obszarze)



#### **Dysza płaska.**

Suszenie, odmrażanie (ciepło rozprzeczane na większym obszarze)

Przed zmianą przystawki należy upewnić się, że narzędzie jest wyłączone, a dysza ochłodzona. Następnie należy nałożyć żądaną przystawkę na dyszę.

### **OBSŁUGA**

**- Należy ściśle przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i odpowiednich przepisów.**

**Narzędzie należy trzymać jedną ręką. Nie wolno zasłaniać szczelin wentylacyjnych drugą ręką.**

Przed rozpoczęciem pracy należy:

- zamocować przystawkę odpowiednią dla danego zastosowania
- ustawić żądaną temperaturę powietrza.

#### **Włączanie i wyłączenie**

W celu włączenia narzędzia, należy ustawić łącznik w położeniu „I” lub „II”. Po włączeniu może dojść do emisji niewielkiej ilości dymu – nie oznacza to usterki.

W celu wyłączenia narzędzia, należy ustawić łącznik w położeniu „O”.

Przed przenoszeniem lub odłożeniem wyrobu do walizki należy odczekać na jego ochłodzenie.

#### **Usuwanie farby**

Aby usunąć farbę należy:

- Zamocować odpowiednią przystawkę.
- Ustawić wysoką temperaturę powietrza.
- Włączyć narzędzie.

Skierować strumień gorącego powietrza na farbę, która ma być usunięta.

Po zmiękczeniu farby, zeszkobać ją skrobakiem ręcznym.

**- Nie wolno usuwać farby z metalowych ram okiennych, ponieważ ciepło przewodzone na**

**szybę może spowodować jej pęknięcie. Przy usuwaniu farby z innych ram okiennych, należy używać dyszy chroniącej szkło.**

Do usuwania farb z ram okiennych należy używać skrobaka.

Aby zapobiec zapłonowi powierzchni, nie należy kierować narzędzia na jeden punkt przez zbyt długi okres czasu.

Nie należy dopuszczać do odkładania się na skrobaku farby, ponieważ mogłoby to doprowadzić do jej zapłonu. W razie potrzeby należy ostrożnie usunąć nożem pozostałości farby ze skrobaka.

#### **Używanie narzędzia w trybie stacjonarnym**

Aby użyć opalarki w trybie stacjonarnym należy:

Ustawić narzędzie na stole tak aby stało na specjalnie ukształtowanej pokrywie tylnej oraz sprężynie zamocowanej w rękojeści.

Zabezpieczyć kabel, aby uniknąć przypadkowego ściągnięcia narzędzia ze stołu.

Upewnić się, że dysza nie jest skierowana na operatora ani inne osoby.

Ostrożnie włączyć narzędzie.

**- Należy uważać, aby nie dopuścić do wniknięcia jakiegokolwiek przedmiotu do wnętrza dyszy.**

#### **Stygnięcie**

Dysza i przystawka mogą się silnie nagrzewać podczas pracy. Należy odczekać na ich ostygnięcie przed przystąpieniem do narzędzia.

Aby skrócić czas stygnięcia, przed włożeniem narzędzia do walizki, można włączyć narzędzie na kilka minut przy ustawieniu najniższej temperatury.

Po wyłączeniu narzędzia należy odczekać co najmniej 30 minut na jego ostygnięcie.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



**UWAGA! Przed konserwacją urządzenia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka**

### Czyszczenie

W celu uniknięcia przegrzania silnika należy utrzymywać w czystości jego szczeliny wentylacyjne. Należy regularnie (najlepiej po każdym użyciu) czyścić obudowę urządzenia miękką szmatką.

Nie wolno dopuścić do osadzania się kurzu i innych zabrudzeń na szczelinach wentylacyjnych. Uporczywe zabrudzenia należy usuwać miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem.

**- Nie wolno używać rozpuszczalników - takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna - które mogłyby uszkodzić plastikowe części**

### Smarowanie

Urządzenie nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania.

### PRZEGLĄDY

Po zakończeniu pracy zaleca się sprawdzenie stanu technicznego wyrobu obejmujące:

Oględziny zewnętrzne. Polegają na sprawdzeniu:

-korpusu silnika i rękojeści (pęknięcia, odlamania);

-przewodu przyłączeniowego z odgiętką (pęknięcia i przecięcia izolacji, przypalenia, zdeformowane kołki wtyczki);

-działanie wyłącznika,

Wszelkie nieprawidłowości lub usterki zaobserwowane podczas przeglądu lub wcześniej, w czasie pracy są sygnałem do przeprowadzenia przeglądu lub naprawy opalarki w punkcie serwisowym. Zaleca się, żeby wszystkich przeglądów (odpłatnie), napraw i wymiany zespołów dokonywał jedynie serwis producenta.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI nr 49/FEN/2013.

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt: opalarka typ OP2000 spełnia wymagania Dyrektyw UE 2006/42/WE, 2011/65/WE, 2004/108/WE

Prezes Zarządu  
Zygmunt Skwarło  
Goleszów, 20.06.2013

Dokumentacja Techniczna  
Product Manager  
Małgorzata Życińska

Fabryka Elektronarzędzi Celma S.A.  
92-312 Łódź, ul. Papiernicza 7 POLSKA



### OCHRONA ŚRODOWISKA

Elektronarzędzie, jego wyposażenie i opakowanie po zakończeniu użytkowania należy oddać do powtórnego przetworzenia materiałów. Nie wolno wyrzucać do pojemników na odpady komunalne! O tym informuje symbol przekreślonego kontenera kołowego umieszczony na produkcie.

Zgodnie z Ustawą z dn. 29 lipca 2005r. o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. Nr 180 poz. 1494 i 1495) informujemy, iż zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne składniki, które mogą powodować negatywny wpływ na środowisko, a także na zdrowie ludzi.

Zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i zużytych akumulatorów z innymi odpadami o czym informuje znak przekreślonego kontenera kołowego na odpady. Tak oznaczony sprzęt podlega selektywnej zbiórce w wyznaczonych punktach.

Gospodarstwo domowe spełnia istotną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu poprzez przestrzeganie zasad selektywnej zbiórki.

Sposób gromadzenia zużytego sprzętu jest zgodny z w/w Ustawą, obowiązki z niej wynikające przejęta w imieniu przedsiębiorcy Organizacja Odzysku.

Szczegóły przyjętego systemu zbierania udostępnione są na stronie internetowej firmy [www.celma.com.pl](http://www.celma.com.pl) w zakładce firma/downloads.

## SERWIS I NAPRAWA

**NAPRAWY GWARANCYJNE WYKONUJE  
WYŁĄCZNIE SERWIS FABRYCZNY  
43-440 GOLESZÓW, ul. Przemysłowa 10,  
tel/fax 338527224**

Wykonuje również odpłatnie naprawy  
pogwarancyjne [serwis@celma.com.pl](mailto:serwis@celma.com.pl)

**Wykaz punktów serwisowych  
pogwarancyjnych znajduje się na stronie  
internetowej firmy:  
[www.celma.com.pl](http://www.celma.com.pl)**



**GOOD MANUFACTURING  
PRACTICE ★★★★★**





Fabryka Elektronarzędzi CELMA S.A.  
92-312 Łódź, ul. Papiernicza 7  
tel: +48 42 677 78 15  
fax: +48 42 254 69 61  
e-mail: [bok@celma.com.pl](mailto:bok@celma.com.pl)  
[www.celma.com.pl](http://www.celma.com.pl)